



DEUTSCHE
SCHULE
BUKAREST

Liceul din cadrul DSBU

În cadrul DSBU liceul este organizat astfel:

Liceul durează în total 3 ani, din clasa a 10-a până în clasa a 12-a. Clasa a 10-a este deosebită, deoarece ea reprezintă pe de-o parte încheierea ciclului gimnazial și pe de altă parte intrarea în ciclul liceal.

Clasa a 10-a:

După încheierea clasei a 10-a există două modalități de absolvire: diplomă Realschulabschluss ca diplomă de absolvire a învățământului secundar (MSA) și diplomă de absolvire a învățământului secundar (MSA) ca și calificare pentru clasele a 11-a și a 12-a; clasa a 10-a reprezintă deci concomitent faza de introducere în etapa de calificare. În clasa a 10-a notarea performanțelor școlare se face pe o scală de la 1 (foarte bine) la 6 (insuficient). Curricula școlară cuprinde următoarele discipline: limba germană, limba franceză pentru începători și avansați, limba engleză, limba română ca limbă maternă și ca limbă străină, matematică, biologie, chimie, fizică, istorie, cultură civică, geografie, etică, arte vizuale și practice, muzică și educație fizică.

DSBU oferă elevilor de clasa a 10-a posibilitatea efectuării unui stagiu practic care trebuie să aibe o durată de minim o săptămână în care elevele și elevii au ocazia să se orienteze din punct de vedere profesional. Clasele a 10-a sunt consiliate și sprijinite accentuat de un cadru didactic.

Clasele a 11-a și a 12-a

O modalitate de absolvire – bacalaureatul german internațional *Deutsches Internationales Abitur (DIA)*; clasele a 11-a și a 12-a corespund așa numitei faze de calificare și cuprind 4 semestre/jumătăți de an școlar. În clasele a 11-a și a 12-a sistemul de notare a performanțelor școlare este pe o scală de la 0 (insuficient) la 15 puncte (foarte bine); în acești doi ani curricula cuprinde următoarele discipline: limba germană, limba franceză pentru începători și avansați, limba engleză, matematică, biologie, chimie, istorie, etică, muzică și educație fizică. Pentru a putea fi acceptat la examenul de bacalaureat următoarele condiții/premise trebuie să fie îndeplinite: a) trebuie prezentate 36 de evaluări semestriale, din care nici una dintre ele nu are voie să fi fost notată cu 0 puncte; b) 29 de evaluări semestriale trebuie să fi fost notate cu cel puțin 5 puncte; la 7 din totalul evaluărilor semestriale trebuie să fi obținut între 4 puncte și 1 punct; d) trebuie să fi cumulat 180 de puncte în total ($36 \times 5=180$). Odată cu intrarea în faza de calificare, toți părinții, elevele și elevii, dar și cadrele didactice vor fi informați regulat în privința examenului de bacalaureat german internațional (DIA) în special în privința calendarului de desfășurare.

În cadrul DSBU pentru examenul de bacalaureat trebuie susținute 5 probe la discipline diferite, disciplinele fiind din aria lingvistică, a științelor naturii și a științelor socio-umane. Limba germană este prima dintre disciplinele obligatorii.



DEUTSCHE
SCHULE
BUKAREST

Die Oberstufe an der DSBU

An der DSBU ist die Oberstufe folgendermaßen organisiert:

Die Oberstufe dauert insgesamt 3 Schuljahre und geht von der 10. Bis zur 12. Klasse. Hierbei ist der 10. Jahrgang eine Besonderheit, weil er zum einen den Abschluss der Mittelstufe und zum anderen den Einstieg in die Oberstufe darstellt.

10. Jahrgang:

Es gibt nach der 10. Klasse zwei mögliche Abschlüsse: Realschulabschluss als Mittlerer Schulabschluss (MSA) und MSA als Qualifikation für den 11. und 12. Jahrgang; der 10. Jahrgang ist also zeitgleich die Einführungsphase auf dem Weg zur Qualifikationsphase; in der 10. Klasse erfolgt die Bewertung der Leistungen mit Zensuren der Noten-Skala 1 (sehr gut) bis 6 (ungenügend); es werden die folgenden Fächer unterrichtet: Deutsch, Französisch für Anfänger und für Fortgeschrittene, Englisch, Rumänisch als Muttersprache und als Fremdsprache, Mathematik, Biologie, Chemie, Physik, Geschichte, Gemeinschaftskunde, Geographie, Ethik, Kunst, Musik und Sport.

Die DSBU bietet in den 10. Klassen zusätzlich ein Berufspraktikum an, das mindestens eine Woche dauert und in welchem die Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit erhalten, sich beruflich zu orientieren. Die 10. Klassen werden hierbei von einer Lehrkraft in besonderem Maße betreut.

11. und 12. Jahrgang

Ein möglicher Abschluss - Deutsches Internationales Abitur (DIA); der 11. und 12. Jahrgang entspricht der sogenannten Qualifikationsphase und durchläuft 4 Semester/Schulhalbjahre; im 11. und 12. Jahrgang erfolgt die Bewertung der Leistungen mit Zensuren der Punkte-Skala 15 (sehr gut) bis 0 (ungenügend); es werden die folgenden Fächer unterrichtet: Deutsch, Französisch für Anfänger und für Fortgeschrittene, Englisch, Mathematik, Biologie, Chemie, Geschichte, Ethik, Musik und Sport. Um zu den Abiturprüfungen zugelassen zu werden, müssen unter anderem die folgenden Voraussetzungen erfüllt werden: a) 36 Halbjahreszensuren sind einzubringen, wovon keine Zensur 0 Punkte betragen darf; b) 29 Halbjahreszensuren müssen mindestens 5 Punkte betragen; c) 7 Halbjahreszensuren dürfen somit zwischen 4 Punkten und 1 Punkt betragen; d) 180 Gesamtpunkte müssen erbracht werden ($36 \times 5=180$). Mit dem Eintritt die Qualifikationsphase werden alle Eltern, Schülerinnen und Schüler und auch die Lehrerinnen und Lehrer über das DIA regelmäßig in speziell dafür anberaumten Veranstaltungen informiert.

An der DSBU sind für das bestehen des DIA unter anderem 5 Prüfungsfächer zu belegen aus den Bereichen Sprachen, Naturwissenschaften und Gesellschaftswissenschaften. Deutsch ist hier verpflichtendes erstes Prüfungsfach.